



Bilingual Lesson Teaching Strategies

Keith M. Graham, Ph.D.

School of Teacher Education
National Taiwan Normal University

Workshop at the University of Taipei on June 8, 2023



Do you think it is possible for students to learn in a bilingual education class?



Today's Objectives

Students will be able to ...

- demonstrate using multimodality (input) and substitution tables (output) in a bilingual lesson

Multimodality



How much do you know about multimodality?





What is multimodality?

“Multimodal teaching refers to instruction or learning materials consisting of multiple modes to deliver content and assess student learning. ... A multimodal teaching approach focuses on using learning materials incorporating a variety of semiotic modes—linguistic, visual, aural, spatial, and gestural meaning and interactivity that [allows] students to use different sensory modalities (i.e. listening, speaking, viewing, gesturing, touching, etc.) to understand the content.”

Source: Alison Yang (2022) <https://alisonyang.com/multimodal-teaching/>



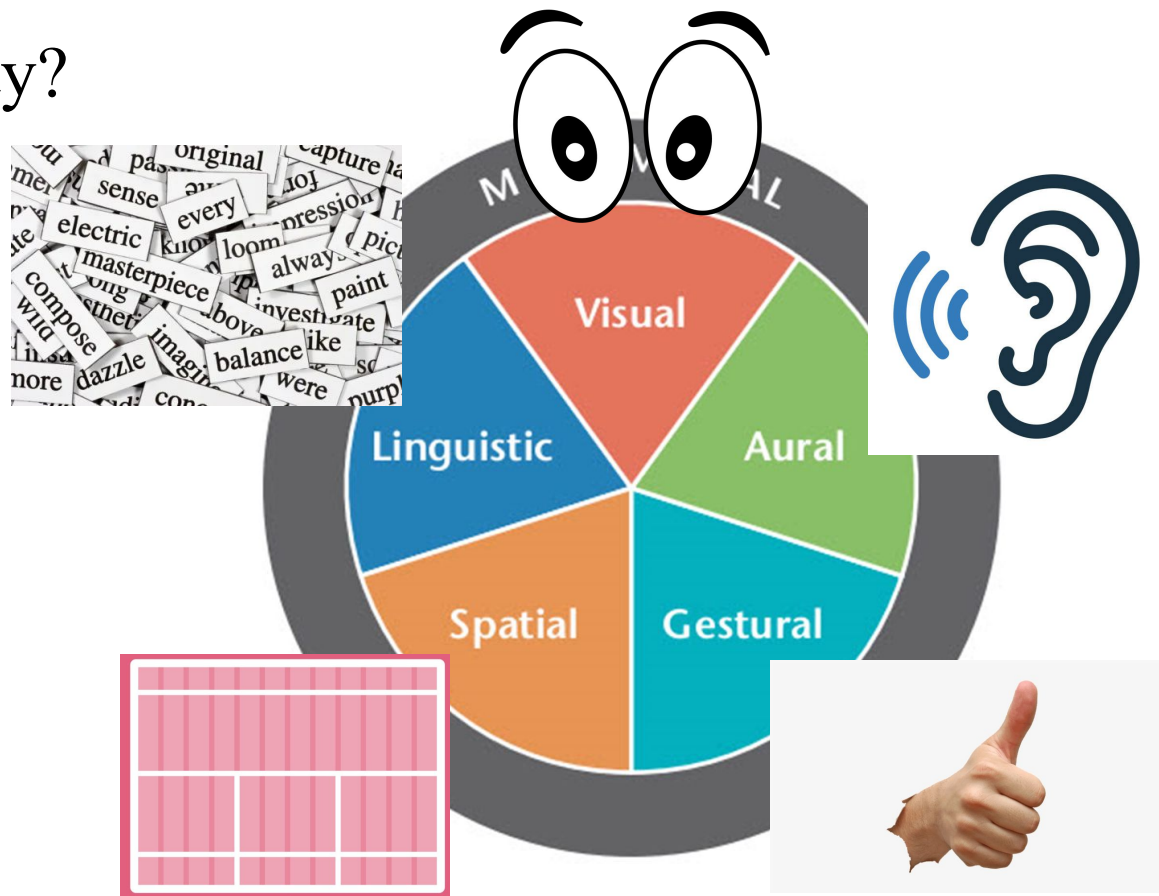
How much do you know about multimodality
now?





What is Multimodality?

Multimodal teaching refers to instruction or learning materials consisting of **multiple modes** to deliver content and assess student learning. ... [Multimodality allows] students to use **different sensory modalities** (i.e. listening, speaking, viewing, gesturing, touching, etc.) to **understand the content**.





How much do you know about multimodality
now?





Practice: Describe an instrument using multimodality.



Substitution Tables



What is a substitution table?

A **substitution table** is a tool to support student output in the bilingual classroom.

It should be used to support communication, not as a tool for drilling language.

Candles		cold	
Butter		cool	
Ice	melted in	warm	water.
Cheese		hot	
Chocolate		boiling	



Type 1: Describing



Substitution Table

1.	I see a	trumpet. piano. guitar. drum. violin. clarinet. viola. flute. cello.
2.	There are	2 musicians. 3 musicians. 4 musicians.
3.	It is	an orchestra. a quartet. a band. a trio.



Type 2: Evaluating a Performance

The singer's ...	Excellent	Fair	Poor
tempo	was steady.	was sometimes uneven.	was often uneven.
tone
pitch
expression



Create a Substitution Table for a Music Class



Questions?

Contact me at kmgraham@ntnu.edu.tw